



# Dienststelle Schiffssicherheit BG Verkehr

FLAGGENSTAATS - ZIRKULAR Nr: 01/2014

**Thema:** Rettungsmittel - ZULASSUNG von Hilfsmitteln zur  
Personenrettung aus dem Wasser

**Stichwort:** ZULASSUNG von Recovery Systemen

**Datum:** 18. Juni 2014

## **Zusammenfassung:**

Grundsätzliche Erklärung der deutschen Schiffssicherheitsbehörde zur  
**ZULASSUNG von Personenrettungsgeräten**

## **Gesetzliche Bestimmungen / Anforderungen:**

Neue SOLAS Regel III/17-1 in Verbindung mit MSC.1/Circ.1447, anzuwenden ab 01.07.2014.

Die Einführung der neuen Regel im SOLAS Übereinkommen, SOLAS 74/88, III,17-1 in Verbindung mit der Sicherheitsempfehlung MSC.1/Circ.1447 und der EntschlieÙung MSC.346(91) wurde von der IMO in dieser Form so beschlossen.

Hierzu sind schiffsindividuelle "Pläne und Maßnahmen" vom Schiff bzw. des Schiffsbetreibers zu erstellen, die die Anforderungen des MSC.1/Circ.1447 berücksichtigen (im Wesentlichen die horizontale Rettung und den sicheren Transport aus dem Wasser an Bord des Schiffes unter Minimierung von Verletzungsmöglichkeiten durch Aufprall auf eine Schiffseite oder anderer Strukturen, wobei auch vom Rettungsgerät selbst keine Gefährdung ausgehen darf).

Vorschriften zu Erprobungen, zur Zulassung und Bewertung der zusätzlichen Ausrüstung wurde derzeit von der IMO nicht vorgesehen.

Der LSA-Code und die EntschlieÙung MSC.81(70) finden keine Anwendung. Daher können keine SOLAS oder MED Zulassungen erteilt werden.  
Evtl. existierende SOLAS-Zulassungen\* werden in Deutschland nicht akzeptiert.

Zulassungen nach SOLAS bzw. MED können demzufolge nur Bereitschaftsboote und schnelle Bereitschaftsboote haben, da hierfür die technischen Anforderungen detailliert beschrieben und verabschiedet wurden.

\*für Markus Lifenet, ausgestellt von LR, Certificate No. SAS S100116

Zusätzliche Ausrüstungsgegenstände zur Personenrettung aus dem Wasser, die derzeit angeboten werden, können demzufolge nicht nach Internationalen Standards der IMO zugelassen sein, da keine verbindlichen Prüfnormen (MSC.81(70)) existieren. Erprobungen sind genauso wenig von der IMO international vorgeschrieben worden.

Ein ISO Standard wird derzeit erarbeitet und ist gegenwärtig noch nicht in Kraft.

RLS-Doppelschlaufen, der Moje Wasserrettungslift und evtl. andere Hilfsmittel, die ausschließlich zur Aufnahme **einer** Person geeignet sind, haben gegebenenfalls Zulassungen als "Persönliche Schutzausrüstung" erhalten. Dies sind keine SOLAS bzw. MED Zulassungen.

Empfehlung von geeigneten Mitteln nach Auffassung der Dienststelle Schiffssicherheit:

Rescue Star, Deutschland;  
Marine Kletterrettungsnetz, Deutschland, Herst: Meyerdiercks, Bremen, und Lühje&Jürs, Kiel  
Jason Cradle, UK, und  
"Sealift" Installation, Norway.

Für weitere Information wenden Sie sich bitte an uns.

**Maßnahmen:** Kenntnisnahme

Zusätzliche Ausrüstungen dürfen an Bord genommen werden, auch wenn keine SOLAS- oder MED-Zulassungen vorliegen.

**Kontakt:**

BG Verkehr  
Dienststelle Schiffssicherheit / Ship Safety Division  
Kapitän Lange  
Besuchsanschrift: Brandstwiete 1, 20457 HAMBURG  
Phone: +49 - 40 - 36137-319  
Fax: +49 - 40 - 36137-204  
Mail: [peer.lange@bg-verkehr.de](mailto:peer.lange@bg-verkehr.de)

Postalische Adresse:

BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit / Ship Safety Division  
Kapitän Lange  
Ottenser Hauptstrasse 54  
22765 HAMBURG